

 公 司
 VANCOUVER B.C.

印就・內載國貨禮品仍豐・如中

本公司是年最新貨品目錄・業已

○請領

譯論

國共談判與中國政局前途

(根據新華社——譯自波市頓華教科學院電報)

國民領袖蔣介石委員長與共產黨領袖毛澤東。最後達到一個願意協議之協議。他們對於避免內戰之必要。與全國之民主化之認識。尚不是棘手之中國問題之完全解決。尤其是關於「蔣斯丹」範疇而已。此種中國之蔣斯丹。將隨之以談判。其重要性等於五強之倫敦會議及聯合國組織會議。將有助於目前中國團結之開端。

首先蔣斯丹之軍事代表必須對前此蔣斯丹地區國共軍隊之統一達到協議。此將歸結於華北之未來政治管理。及一個改革軍政之全國統一之最重要問題。所建議由國共及各民主黨派代表與無黨派人士組成之政治諮詢會議。是在於應用目前協議之原則。以謀許多政治問題之實際解決。此必須在真正之民主基礎上進行。以使其他黨派得有相當之力量。此將歸結於兩個主要問題。

對於當前內戰之避免。自有可嘆一口安眠氣之理由。但如認爲這是一個開端。則最後以至基本之成功。則誠屬危險之幻想。對於中國人民對國共共同佈告之十二點中。有許多之缺點。他們等候。及繼續表示熱望一個真正之解決。

無論是否爲聰明之舉。美國對於中國團結之問題。已負着非常重大之責任。美空軍之繼續大規模運送國民黨軍隊。至中共在抗戰期間從日寇手中解放及他們仍駐紮相當軍力之地區。則美國之深深捲入於中國內部鬥爭。蓋爲無可否認之事實。

更有進者。美軍現開入華北各處沿海區。該等地區中。許多中共軍。美軍輸入之國民黨軍。僑軍及尚未被繳械之日寇。在新聞檢查籠罩之下。在爆發性空氣之中。時常發生衝突。此是對於國共共同佈告之積極與消極各點之初步評價。(未完)

華軍由水路到滿洲

▲內蒙接收問題亦可望解決

重慶廿六日電。據可靠消息。華軍乘船由某處出發。是日已到達滿洲。準備代替俄軍佔領東北。蘇俄軍隊遵守中俄協定。已開始撤出滿洲區域。

中國海軍赴英訓練

重慶廿六日電。據中央社消息。中國海軍軍官四十二人及水兵二百人。定於十一月底乘英國所派戰艦。離國赴英。訓練海軍常識。一年後方回國。聞英國所派之戰艦。計有七千噸巡洋艦一艘。驅逐艦一艘。潛水艇一艘及魚雷艇八艘云。

內河船由重慶到滬

重慶廿五日電。中國內河船一艘。由重慶開行經宜昌漢口南京。已於昨廿一日安抵上海。載搭客六百餘人。此爲揚子江開放後。由戰時首都重慶開往上海之第一艘內河船云。

俄取德西州一工廠

佛蘭特特廿六日電。正式官訊。俄國在柏林斯丹會議上要求取得德國西部工廠四十個。以爲賠償俄國之損失。現將其中一個工廠之機器拆卸運往俄國。中有德國之主要工業者。須保留之以維持德國將來之經濟。要求中有爲歐洲最大之工廠。美國人已首先拆卸之。以便運回美國作賠償云。

荷印總督運動和解

八打威廿六日電。荷印代理總督雲莫。是日邀請荷印革命軍獨立政府主席蘇卡奴。在英軍指揮官邸會談。設法解決荷印獨立運動之爭端。雲莫總督。日前謂荷印事。乃荷蘭內部事務。不容外人干預。但今日則願意接納第三者勸解。彼其欲得英軍指揮官古黎士頓中將爲調停人。荷印獨立政府主席蘇卡奴。則欲美國居間調停。彼昨日親赴美

願負珍珠港全責

東京廿六日電。日本海軍大將永野修身。現年六十五歲。乃統率日艦進攻珍珠港之禍首。昨日對合衆社記者宣稱。謂在日艦飛機未轟炸珍珠港以前三十分鐘。東京本來預定向美國宣戰。但其後不知因何事故。竟將宣戰之事擱延。日軍進攻珍珠港。獲到意外之大成功。實際不是一件軍事錯誤。日軍若不進攻珍珠港。日本早已崩潰。對於進攻珍珠港責任。彼願負全責云。

不許日人攜帶武器

東京廿六日電。聯軍最高指揮部。是日指令日本政府。限日人於十二月一日以前。將所有武器包含槍械刀劍及爆炸品等繳交政府。最近美軍在東京市內搜集日軍武器。共得二十餘車云。

俄美邦交望有好轉

華盛頓廿六日電。美國國務卿拜爾斯宣稱。美俄交情。自五外會失敗後。幾人無希望之憂。現似略有轉機之方。美國接納俄國要求之一部。組四強共管日本委員會。但須以麥斯威爾爲主席。至不能取決時。麥氏有權仲裁之。如俄國在巴爾幹委員會之權力相同。以目下之情勢看。俄國有派代表出席下星期二在華盛頓召開開會之可能。

檀島取消軍事統制

華盛頓廿四日電。美總統杜魯門。是日下令取消軍事統制夏威夷云。

本埠新聞

△救國總會雙十獻金

駐溫哥華加拿大華僑義捐救國總會。於十三日收到第四隊長馬炳光。隊員許玉妹。黃世德。雷健兒。經手。黃炎榮。楊南。每五百元。矢社餐館。西方雜貨店。每三百元。黃傳美。亞啟公司。楊南夫人。吳經樞夫人。太陽雜貨店。每二百元。鄭漢華。三和衣館。甄標慶。馬貽訓。李慶。鄭長就。鄭梓欽。黃宗運。馬華。許榮生。何詒浩。梁發春。何裕和。徐繼。徐錦榮。沈金灶。謝禮源。楊錦輝。劉澤生。徐炳光。何光。麥祥。周木。陳傑初。黃灼連。李初桃。余才。每一百元。又第十一隊長黃樹鄭。隊員李亦唐。朱宏基。周年瑞。張餘慶。馬廣。楊熾。梁慶洲。經手。周有元。沈樹芬。陳典寬。李梓。每五百元。沈錦清。二百五十元。張廷英。陳容漢。高振炎。黃寶泉。孫桂有。李福海。莊民川。周

國使館。會見美總領事。談商結果如何。官方無宣佈。

東京廿六日電。日本海軍大將永野修身。現年六十五歲。乃統率日艦進攻珍珠港之禍首。昨日對合衆社記者宣稱。謂在日艦飛機未轟炸珍珠港以前三十分鐘。東京本來預定向美國宣戰。但其後不知因何事故。竟將宣戰之事擱延。日軍進攻珍珠港。獲到意外之大成功。實際不是一件軍事錯誤。日軍若不進攻珍珠港。日本早已崩潰。對於進攻珍珠港責任。彼願負全責云。



牌子最老 貨式最好 製法精良 美味可口

好最式貨老最子牌

口可味美良精法製

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 Pacific 5845

生益 油 抽 上

庄磅百壹

桶每

毫五員八

價目表

原抽油 壹百磅每桶貳拾壹元二角

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十元三角

老頭抽油 壹百磅每桶十九元

頭抽油 壹百磅每桶十七元五角

上抽油 壹百磅每桶八元五角

(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱一百元

(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱八十八元

各埠商店 均有代理 批發特平

上海華商公共汽車公司

Shanghai Motor Bus Co. Ltd.

% Mr. Chung M. Wong

529 Gore Ave. Vancouver, B.C. Canada.

Telephone Marine 4863

五海華商公共汽車股份有限公司

尚有上海全市專營權二十一年特爲

戰後復業擴展股份招股廣告

△職員車輛爲國家軍事已盡了責任兩次

△過去九年奮鬥中經營獲得顯著的進步

△招股章程公司總章程印備向索奉送

△章程內并附印通股全加籌備處通訊址

上海華商公共汽車公司啓事

啓者本公司駐溫哥華辦事處處長黃中文君因應紐約城董事等爲該處招股事宜磋商而促并爲決速回國主持復業之辦理須即日離溫前往紐約及沿途視察各籌備分處處務對總處通事務交胡彭彭星黃子文兩勤辦人分任代行代拆在加西方面而未有籌備分處成立之地方有關招股事宜特委朱祐昌君兼向各僑界趨訪和辦理屬黃君私人業務由黃君委託弟黃子文全權執管如有投函或駕臨面商請希與黃黃兩君接洽爲荷

中華民國卅四年 十月廿四日

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C.

Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌爲記。

原抽油 鴨白油腸

五花臘肉 鴨肝腸

臘豬咀 招商代理 利權從優

司理人丘發多謹啟

新綠豆

本號辦到一九四五年

預約商戶用過。紛紛再單加取。可知其貨之靚。其價之平矣。宜用綠豆者請速光顧爲盼。

雲國信有限公司啓

KUO SEUN CO. LTD.

130 E. Pender St. Vancouver, B.C.

洗髮生意出賣

本洗髮店設在云地亞街。門牌二零壹號。舖內有住房兩間。空氣清潔。生意暢旺。有志營斯業者。請照址到來商議。勿失良機。

201 Abbott St. PA. 2413

店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.

79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗

大埠生翅 大埠腐乳

大埠蝦醬 大埠紅肉

唐山零粉 唐山片糖

烏豆紅豆 豆豉冲菜

土產咸魚 合時瓜菜

發行

◎新電話 Pacific 5845

◎宜僱華工多名

茲宜僱廚工廚務工鋪床打掃或板僱工多名往奧臣侯埠如意者請到下列地址掛號

Pacific Mills Ltd. Employment Office

200 Carrall St.

或 National Selective Service

300 W. Pender St.

Order Nos. 1 2986-2987-2979

周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗部

秋轉不現戴藝愛講周

毫老妨代起術權到

胡明還來化上準較

俊察童試下嚟測眼

傑總唔係。確配家

介紹無差。大雅。架

JACK K. CHOW

OPTOMETRIST

128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

廣濟堂

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

「春天策實地」

「造訪我律師」

樂映談時事電片

九散膏丹

各種發客

舖在雲高華打街門牌九十二號

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. 電話 PA. 8613 Vancouver, B.C.

●斷絕日本外交關係

●加相或不往遊歐陸

倫敦廿五日電。加相頗氏。現仍居倫敦旅邸。昨夜曾應英相亞特李之請。赴國會作嘉賓叙宴。據今日消息。他或取消歐陸之行。直回加拿大云。

比京廿五日電。溫麥頓斯元帥。爲德國第一次大戰時之高級將領。現年九十六歲。在貝爾先附近其園中重病。有不起之虞。

巴黎十五日電。地高將軍今日召集得選之三大政黨會議。共商組織聯合開會辦理國事。及從新訂立法國憲法等務。據熟悉內情者稱。三黨對外交與國家津貼天主教學校兩政策。不能同意。

華盛頓廿五日電。普通汽車公司九十三間車廠工人。是日投票。以七萬對一萬二千。比率約成六比壹。贊助授權司埃奧聯合汽車工人會。爲彼等爭取增加工值三角。以總罷工爲威脅。但工會方面謂除非爭取加工完全無法獲得解決。否則將不下令總罷工云。

華盛頓廿五日電。美國務卿長本尼士宣佈。謂蘇俄已表示願意改變其要求四強委員會統治日本之態度。查蘇俄曾堅持要先成立四強委員會。然後開遠東顧問委員會第一次會議。而遠東顧問委員會。已定本月廿日在華盛頓召開第一次會議。蘇俄現雖表示退步。但其將派代表參加第一次會議與否。仍屬疑問云。

斯鐸於廿六日電。倫敦大學教授夫林五爵士。是片尼西林奇藥發明者。牛津大學教授呈博士。及夫老梨爵士是協助發明者。同領一九四五年。醫藥學會之獎金三萬元。三人均分云。

露髮生驗効奇

KAY'S HAIR LIQUID

社會許多人均談講奇氏生髮露之功能。効力速成。主治：頭癢，頭垢，頭屑，頭癬等。並生新頭髮根。在數月內可見新頭髮。白髮復回黑髮。有証書証明事實。每樽壹元八角五。大樽貳元三角五包郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癬癢及無名腫毒等。用之立即見効。每盅壹元。大盅貳元包郵費。



奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 733

神農氏

△主治▽

神農氏萬應搜毒

止藥
每盒五毫
外埠寄費加一毫

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久綿綿咳

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提
神開胃潤顏有強弱為強之功

崩 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
血氣兩虧 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

參茸鹿尾壯補腎丸 每盒五元
兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思
食健腎固精有反老還少之力

崩 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
治 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行之
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行之

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

都 度明 大學牙科博士	牙 醫 趙 社 (現)	電 醫 所 MA. 2053 話 住 所 West. 1489 LI	西 醫 趙 社 鴻	統 理 男 女 外 全 科
-------------------	-------------------------	---	-----------------------	---------------------------------

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

<p>凡僑胞患脚筋屈曲症及 痺瘡症者可來就醫</p>	<p>西</p>	<p>本醫師必按症發藥限期 全愈僑胞光顧無任歡迎</p>
<p>龔邦耀</p>	<p>醫</p>	<p>新到大幫布料 精造趨時服裝 旅館用衣 各款工人衣服 家用線仔紗褲 家用毛線褲</p>

地址 93 E. Hastings St.
 Vancouver, B.C.
 電話 住宅 514-8610
 診所 514-7348L

漢聲

信門洪

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

人民外交委員長閣下：中國政府對於外蒙古人民之迭次希望獨立一事，表示在望。如外蒙古人民投票決議仍願獨立，屆時中國政府將承認外蒙古人民，於其現在境內獨立。上項聲明，須俟中蘇兩國批准後生效。此即閣下所簽定之中蘇友好同盟條約後生效。謹此即頌。 王世杰

△蘇俄人民外交委員長莫洛托夫函覆中華民國外交部部長王世杰，內容如下：

部長閣下：接奉閣下文書一件，內開「中國政府對於外蒙古人民迭次希望獨立一事，表示在望。如外蒙古人民投票決議仍願獨立，屆時中國政府將承認外蒙古人民，於其現在境內獨立。上項聲明，須俟中蘇兩國批准後生效。此即閣下所簽定之中蘇友好同盟條約後生效」云云。蘇聯政府對於中國政府將承認外蒙古人民政府領土及主權完整一事，業予紀錄並深為滿意。謹此，即頌。 莫洛托夫

中蘇盟約及其他附帶協定

府將承認外蒙古人民政府領土及主權完整一事，業予紀錄並深為滿意。謹此，即頌。 莫洛托夫

中蘇盟約及其他附帶協定 全文已完

代東

本黨代表大會定於十一月十一日在加拿大滿地可舉行開幕典禮屆時務請各政黨貴臨指示一切不勝感荷

中國憲政黨全美洲代表大會籌備處敬約

本籌備處住址 CHINESE CONSTITUTIONAL PARTY 1006 St. Urban St., Montreal P. Que Canada.

▲中國憲政黨代表大會籌備處職員表

正處長 譚沃初 副 司徒文球
正秘書 趙熙 副 譚楚儒
正交際 方仲欣 副 鄭文熙
正財政 譚俊榮 副 譚廣棟
正監督 譚廣量 副 譚澤培

（通告）公啟者：本黨訂於十一月十一日在加拿大滿地可舉行。召集全美洲代表大會。討論黨務進行。及建國大計。敬希早日選定代表。依時出席。并盼將代表名單單行期。預先電告。如有遠埠不能派員出席者。望將提案早日寄交本籌備處代達。謹此通告此致全美洲各級黨部 中國憲政黨全美洲代表大會籌備處啟

大減價

本藥行所製之百補丸 滋腎丸補腎丸搜毒藥 顧誠良好之機會 一律收回八折僑胞賜

精製肺藥汁照報章開價一律收回八折僑胞賜顧誠良好之機會 一律收回八折僑胞賜

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

參實鹿參 百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

行藥新統曹

科全外內婦男西中理診行總省羅萬美返唐由生醫本 症難難奇脚爛漏痔瘡瘋癩打跌血咳癆肺 寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊總行總省羅 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
- ◎鹿耳丸 四兩庄五元
- ◎牛黃消積丸 每樽二元
- ◎男子七疝丸 二兩庄二元五
- ◎消粒解毒丸 二兩庄二元五
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五
- ◎立效止癢水 每樽一元二五
- ◎鴉標萬安油 每打四元
- ◎立即止痛片 每打一元

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street, New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西 二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備 男女各款衣裳 外 襪 短襪 帽 靴 俱是新款時裝 貨真價實 認真平 賣 請趁機會購買 必能節儉金錢

行銀路派奄

行支有設埠頓開點 Imperial Bank of Canada Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

華友欲欲回家鄉者注意 本銀行代理中國銀行 代理匯兌 非常妥當 現加改善 更為快捷 匯價每張匯票壹佰元仲收幣五元九五 郵匯每張匯票壹佰元仲收幣五元九五 匯有中國銀行登記電匯號碼者 每次收費貳元五毫 華友欲欲匯款回家者 可向本行或本行之城埠分行接洽 如因言不便 請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也 雲埠電話 Marine 2548 城埠電話 Garden 1171 奄派路銀行啟

司公華英

衣車杭蘇 Ying Wah Co. 15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜 專辦 各國各廠最新時出品絲綢羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希為留意 喊 綫 Pacific 5716

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA. 0141

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West Established 1921 店鏡眼明匹 戴鏡者比詩 千省華人以 萬計算

（司公器電光新）

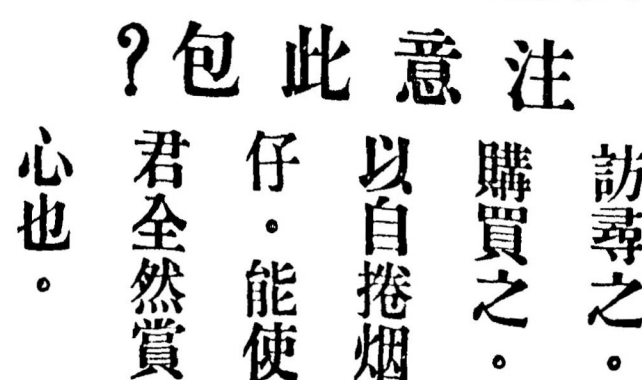
SUN ELECTRIC 261 E. Pender St. Vancouver, B.C. 承裝電力電火工程 修理各種大小電機 經理各名家電器 製造廠出品如日光燈電風扇 電爐電燈胆及各式電燈種種 電器用具無不齊備倘胞光顧 價錢相宜 舖在片打街門牌二六號 喊綫丹連二〇四二 Marine 2042

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO COMPANY 39 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. PHONE PACIFIC 5816

館旅洲亞

AH CHOW ROOMS 加拿大 139 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本旅館設在雲埠碼頭中區 交通便利 房間寬敞 設備完善 浴室 廚房 浴室 近更 改裝完備 租價克己 倘胞惠顧 歡迎 門牌片打街東門牌馬路金紫堂樓下 司理馬本步敬啟



◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS FR. 5814

加拿大
雲高華

上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

專營進出口貨

本行總代理李乾亨君督製止咳

療肺露

功化痰止咳

各埠商號均有發售

每瓶壹元二毛五 外埠寄費貴客自理

本行代客發售正防党

每兩三元五毫 每磅三十六元

真正北冰洋海狗腎

每條壹元二毛五

砂水神桂 每服三分價五元

燕窩山地道甜油玉桂 每服四分價壹元

雲 高

華 埠

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY

112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

諸君送禮注意！

本公司今年最新貨品目錄。在近數日內出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新款絲巾，搭巾，顧綉，絲髮，香水絲巾，絲畫，及男女衣裳等。一切送禮品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小交易。一律歡迎。

如加東較遠地方。本公司尙未有郵遞尊址者。請祈函商。當即奉上。

雲埠聯活公司啓

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙 醫
諸君光顧
雷夢熊
隨時應命

○滇省秘書派員代理
重慶廣播訊 雲南省政府秘書長袁丕佑 因病呈請辭職 現已派伍愷五代理云

○海南倭軍開始繳械
重慶廣播訊 鄂龍光部自徐閣渡海 向海南島前進 已在海口登陸 海南島倭軍繳械工作 正開始進行中云

亦未命中 最後一次 則在日本
投降之前日 米氏與中國戴笠將軍
冒險行至距上海不及五十里之區
圖與聯軍諜員接洽 使彼等防止
破壞上海市中之重要建築 乃有日
寇三隻 喬裝成中國苦力 窺伺於米
氏旅館門前 被捕後 搜出此三人
身藏手榴彈及短鎗云

據少將之參謀長拜爾里上校 合
日宣稱 米爾士司令 嘗四度遭日 其
軍派員行刺 第一次係在印度 其
時米爾士 正著手組織海岸隊 汪
動于中國淪陷區 自任司令 嘗于
一火車站 被敵探以利刃向其胸部
刺中 第二次 係于壹九四四年耶
誕前夕 彼至曲江視察敵陣後海軍
站 其所下榻之室內煤爐 有子彈
爆發 幸未受傷 第三次 係在貴
陽淪陷區 敵以機關槍掃射其汽車

▲國內新聞▼

○倭寇四度

▲圖刺美海軍司令

美聯社上海電 美海軍於是晚在中國沿岸淪陷區 設立瞭望站多處 協助美國潛艇作戰 此舉

◎接車貨物行李廣告

啟者本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命

門牌：三零三號片打街東

電話：孖連 五八五六

司理 鄭光 周鏡英

利民公司啟

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養況質甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價值
實有感人之處也偷購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

▲國醫張君宏府經脈陽胃肝病症通理


靈應膏胸飽逆痛腹瀉嘔氣喘吐痰息急熱不寐
易者自前年冬初起連獲三種以上諸症不論新久服廿一
二天之後症極減漸愈又服按症藥丸七瓶症漸除於付
定時餘病復原價奉還

斷不誤而益壯財力可省元元

五料約價六元(包郵金)

五料賜金一元二角

CHINESE HERB CO.
B7A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA - CANADA



張君宏府

▲做工衣裳▲
 茲際多雨之秋・人人須買一套「滋攝柏
 【DRY BAK】不透水雨衣・此衣以
 靚布質裁製而成・華友賜顧・特別歡迎
 鍾氏公司謹啟
 Jones Tent & Awning Ltd.
 43 W. Hastings St.

請購麵包
漂列地

Purity
BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

人壽保險永未見太多

賈羅信託公司有云：本公司辦理千百件遺產，常見一切太多，欠銀行及交易所欸太多，爲人担保太多，不動產太多，尤其是無生產實業太多，無保証債券太多，投機股票太多，遺資有限承領人太多，惟人壽保險則永未見太多。

龍水整接

本號專接修整水喉喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
大車裝載各種器具到門修整其為利便并以廉價相就華友
光顧由喊總知從速應命

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 ▲莊家喊總 Fair. 2792 L 地布板文披露

生 隆 機 大 藥 房 創 製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房揀選中西貴實藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或經或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡採用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

(主治另單詳明)

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用者注意宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號獅標庄每盒四毫

◎來函照錄

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼


▲九散藥目函索即寄▼

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加
拿大最厚韌之
「滋頓頓」紙
發售。

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751.

倫敦紙料有限公司



OWL DRUG CO.
 ▲ 澳路葯材舖 ▼
 喜市定夾細街
 喜市定夾阿羅
 鐵精牛肉汁補身
 酒每罇一元
 珍珠嘜牙粉
 每三毛

4X

麵 麩

請常食美味優越之各種麵粉

市 市

Canadian Bakeries Ltd.

新華僑酒樓
 New W. K. Chop Suey House
 127 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

中西菜式
 經濟晚餐
 大小燕會
 均隨尊便

電話 辭矢 佛六六四二



 房藥大坎寧懇
 Cunningham Drug Stores
 Vancouver, B. C.

 消痔藥膏
 PICOCAINE
 消痔藥膏 或坐藥
 不用割
 每六罐五十一兩
 壹元二五
 支行在哥倫比
 亞夾喜市定街